

Bruksanvisning

99 9216 010 - 06/2000

Sparas för framtida behov

Formrivnings- vagn DF och Stapelram DF

från
tillverkningsår
1995

Typskylt

DOKA INDUSTRIE, A-3300 AMSTETTEN
Bezeichnung: UMSETZWAGEN DF
Max. Tragfähigkeit: 1200 kg
Eigengewicht: 542,0 kg
Art.-Nr.: 586080
Baujahr: CE

DOKA INDUSTRIE, A-3300 Amstetten
Beteckning: FORMRIVNINGSVAGN DF
Tillåten last vid kranhantering: 1200 kg
Egenvikt : 542,0 kg
Artikelnr.: 586080
Tillverkningsår:

Stapelram DF
Artikelnr. 586079



Formrivningsvagn DF
Artikelnr. 586080

Avsedd användning:

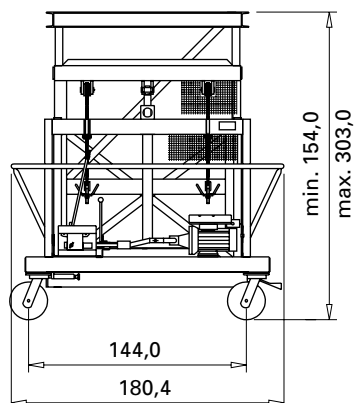
Formrivningsvagn DF och Stapelram DF är endast avsedda för flyttning av Dokaflex-formbord.

doka
formteknikern

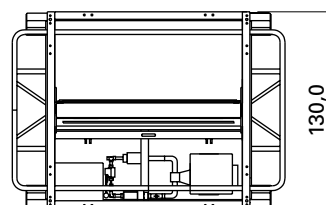


Annat än avsedd användning är förbjudet!
Doka påtar sig inget ansvar för förändrade produkter!

Produktskiss Leveransomfattning



Grundriß:



Mått i cm

Efter leverans av Formrivningsvagn DF

Transportskador Formrivningsvagn DF och Stapelram DF kontrolleras och testas ingående innan enheterna lämnar fabriken.

För att säkerställa att inga skador har uppstått under transporten måste Formrivningsvagn DF resp. Stapelram DF kontrolleras omsorgsfullt vid mottagandet.

Eventuella skador måste rapporteras skriftligt till speditören. Formrivningsvagn DF och Stapelram DF får inte tas i drift förrän reklamationen har mottagits.

Garantivillkor Garantin upphör att gälla vid icke fackmannamässig användning eller överbelastning.

Placering av Dokaflex-formbord

Allmänt Formrivningsvagn DF med eller utan Stapelram DF (efter behov - se anvisningar för montering och höjdställning) skjuts beroende på bordets mått och förhållandena på platsen in från fram- eller långssidan under bordet.

En excentrisk förskjutning på upp till maximalt 30 cm är tillåten.

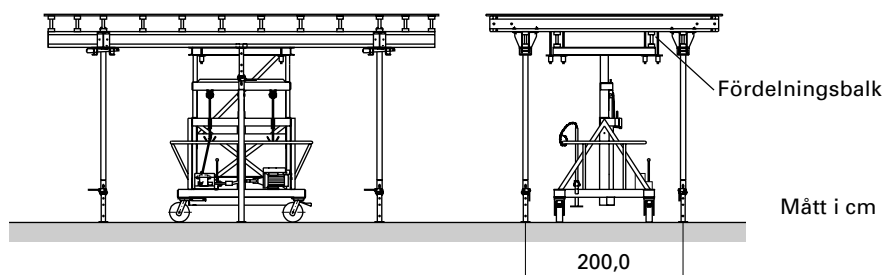
Anvisning:

På såväl formrivningsvagnens bärram som på Stapelram DF finns mittmarkeringar (röda pilar) för att underlätta centrering under bordet. Mittpunkten hänför sig i detta fall till tyngdpunkten. Var försiktig vid osymmetriska formbord (kantformbord, bord med avstängare).

Beroende på bordets beskaffenhet finns det två placeringsmöjligheter; med fördelningsbalk och utan fördelningsbalk:

Med fördelningsbalk Om bockryggsavståndet är större än bärramens bredd måste tvärbalkar placeras på bärramen för att fördela bordets hela vikt. I detta fall måste en fördelningsbalk H 20 längd 2,65 m användas.

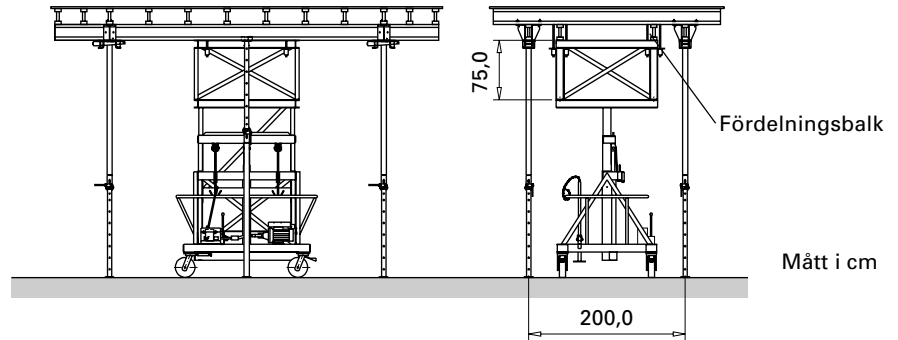
Utän Stapelram



Mått i cm

Placering av Dokaflex-formbord

Med Stapelram



Fastsättning av fördelningsbalken på bärramen eller på Stapelramen

- steglöst med spännbygel 8 (4 styck ingår i leveransen)
- med underläggsplatta och sexkantskruvar M 8 x 60 (hål finns i bärramen)

Utan fördelningsbalk

Om bockryggsavståndet på ett bord är sådant att bockryggen vilar på Stapelramen vid lyftning så krävs ingen fördelningsbalk.

Efter inplacering

Rikta in alla hjul i åkriktningen - först därefter lyft.

Maximal bärkraft för Formrivningsvagnen DF

Den maximala bärkraften per Formrivningsvagn DF uppgår med en excentrisk lastförskjutning på upp till 30 cm: 12 kN

- med 1 Stapelram: 11 kN
- med 2 Stapelramar: 10 kN
- med 3 Stapelramar: 9 kN

Monterings- och höjdanvisning

■ Formrivningsvagn DF:

$$H_{\min} = 154,0 \text{ cm} \quad H_{\max} = 303,0 \text{ cm}$$

■ Formrivningsvagn DF + 1 Stapelram DF:

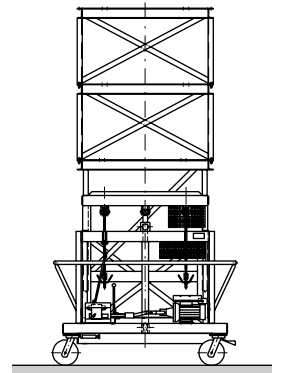
$$H_{\min} = 229,0 \text{ cm} \quad H_{\max} = 378,0 \text{ cm}$$

■ Formrivningsvagn DF + 2 Stapelramar DF:

$$H_{\min} = 304,0 \text{ cm} \quad H_{\max} = 453,0 \text{ cm}$$

■ Formrivningsvagn DF + 3 Stapelramar DF:

$$H_{\min} = 379,0 \text{ cm} \quad H_{\max} = 528,0 \text{ cm}$$



Vid användning av Stapelram DF skruvas denna fast med 4 styck sexkantskruvar M 12 x 40 (ingår i leverans).

Körning

Formrivningsvagn DF är försedd med 4 heavy-duty hjul dia 250 mm. Två hjul har parkeringsbroms.

Att observera vid körning

■ Använd Formrivningsvagn DF endast till Dokaflex-formbord.

■ Det är förbjudet att lyfta med skadad hydraulik.

■ Körning får endast ske i en maximal lutning på 5 %

- maximal bärförmåga på 12 kN vid en lutning upp till 3 %
- maximal bärförmåga på 9 kN vid en lutning upp till 5 %

Körning

■ **Underlaget måste ha tillräcklig bärförmåga, vara stabilt och glatt (ej makadam, etc.). Se till att underlaget är rent.**

■ **Särskild försiktighet vid**

- Plötsliga höjdskillnader
- Steg
- Öppningar
- Stark vind

■ **Persontransport förbjuden!**

■ **Transport**

Max. bordlängd 5 m. Längre bord flyttas med 2 Formrivningsvagnar.

■ **Vid körning får endast Doka-Dockningstruck DF användas som hjälpmedel (artikelnr. 586062).**

■ **Säkring**

Säkra alltid Formrivningsvagn DF mot oavsiktlig förflyttning efter avslutad transport (sätt an bromsen, underläggskilar, etc.).

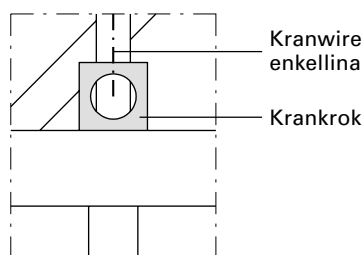
■ **Hydrauliken måste vara inkörd innan den kopplas bort.**

■ **Upställning**

Vid längre pauser i arbetet eller undanställning får Formrivningsvagnen endast parkeras utan form.

■ **Krantransport av Formrivningsvagn DF**

Endast över den därför avsedda krankroken (markerad i rött).



■ **Det är förbjudet att köra Formrivningsvagn DF med ansluten strömförsörjningskabel.**

Lyftning och sänkning (med/utan last)

För hydraulisk lyftning och sänkning finns två möjligheter:

- med handpump
- med elektrisk lyftmotor

■ **Kontrollera positioneringen före lyftning**

Lyft med handpump

■ **Använd pumparmen**

- Lyfthastighet: 1 cm/dubbelslag
- Maximal lyfthöjd: 150,0 cm
- Överlastskydd tack vare inbyggd tryckreduceringsventil

Lyft med lyftmotor

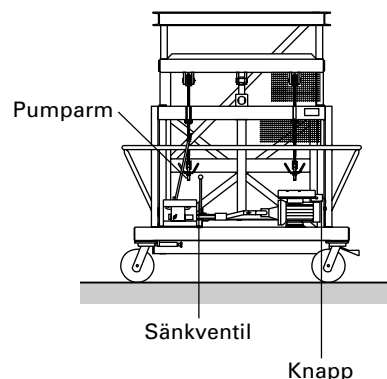
■ **Tryck på knappen**

- Anslutning; 220 V/50 Hz
- Lyfthastighet: 1 m/min
- Maximal lyfthöjd: 150,0 cm
- Överlastskydd tack vare inbyggd tryckreduceringsventil

Sänkning

■ **Öppna sänkventil**

Reglera sänkhastigheten med ventilen.



Inriktning

Med Formrivningsvagn DF kan Dokaflex-formbord placeras exakt i position och riktas in.

För inställning av heavy-duty hjulen i körriktningen finns en medlevererad inriktningsspak.

- För in inriktningsspaken till stopp i bottenramen i närheten av hjulen.
- Tryck spaken nedåt. Hjulet lyfts därmed från underlaget och kan enkelt ställas in i körriktningen.
- Upprepa samma sak för samtliga hjul.
- Skjut därefter bordet till önskat läge.
- Hissa upp Dokaflex-formbordet till önskad höjd och finjustera stämparna.

Allmänt om hydraulik

Luftning (efter oljebyte eller reparationer)
Hela systemet kan luftas med en luftningsskruv på cylindern.

Säkerhetsåtgärder Tryckreduceringsventilen är inställd för ett maximalt tryck på 200 bar. Inställningsskruven på tryckreduceringsventilen är markerad. Denna ventil får inte manipuleras på något sätt.

Rörbrottsäkringen sitter mellan hydraulslangen och hydraulcilindern och är inställd för ett flöde på 20 l/min. Det är förbjudet att ändra flödesmängden.

Underhåll Byt hydrauloljan minst en gång per år.
Hydraulolja: BP ENERGOL HLP 46 eller likvärdigt.

Påfyllningsmängd hydraulolja: 5 l



Hydraulolja är skadligt för miljön! Eventuella läckage måste omgående åtgärdas av en fackman!
Samla upp utträngande hydraulolja och omhänderta enligt gällande regler!

Byte av lyftmotor

Montering av lyftmotorn Lyftmotorn är monterad med 2 sexkantbultar M8x30 och sexkantmuttrar M8 på Formrivningsvagn DF. Koppla ihop slangledningarna från lyftmotorn med hydraulrören från omlastningsvagnen DF.

Igångsättning av lyftmotorn För att förhindra inträngning av luft i hydraulsystemet efter nyanslutning av lyftmotorn, skall följande åtgärder vidtas:

- Kör ut bärramen i ändläge med handpumpen.
- Manövrera sänkventilen på Formrivningsvagn DF. Efter en inkörning på 5 cm skall elmotorn startas med den därför avsedda knappen.
- Släpp sänkventilen efter 30 sekunder. Elmotorn är därmed i funktion.

Allmänt om underhåll

Rengöring/underhåll Rengör Formrivningsvagn DF efter varje nedsmutsning, särskilt i anslutning till

- Hydraulik
- Rörliga delar i styrningen
- Bärremens anliggningsytor
- Styrhjul

Säkerhetskontroll Kontrollera Formrivningsvagn DF före varje användning avseende skador eller synliga deformationer (överbelastning).

Deformerade eller skadade delar måste omgående bytas av en fackman. Av säkerhetsskäl får endast originaldelar användas som reservdelar.



Okulärbesiktning

- Deformationer
- Obefintlig eller oläslig typskylt.

Före användning på ny byggarbetsplats

Smörjning med fett via befintliga smörjnipplar.

- Vid styrningar 2 x invändigt och 2 x utvändigt
- Vid svängrullar (rullager och vridkrans).

Smörj lastkedja och brytrullar med smörjfett.

Kontrollera varje år kedjan okulärt i samband med smörjning.

Förvaring Lastdon skall förvaras "luftigt och torrt", där de inte påverkas av vädrets påverkan eller aggressiva ämnen.

Reparationer Får endast utföras av tillverkaren!

Feldiagnos

Lasten lyfts ej

Möjliga orsaker:

- Alltför tung last (> 1200 kg, inklusive lastkragar)
- Olja fattas
- Skador eller sammanklämning av de mekaniska ledningarna
- Hydraulpump defekt
- Övertryckventil felinställd eller defekt
- Manuell sänkventil otät (t. Ex. . genom smutsig olja)

Lasten lyfts ej fullständigt

Möjliga orsaker:

- Olja fattas

Lasten sänks ner av sig själv

Möjliga orsaker:

- Alltför tung last (> 1200 kg, inklusive lastkragar)
- Läckor i ledningssystemet
- Övertryckventil felinställd eller defekt
- Returventil otät vid elektrisk hydraulpump
- Manuell sänkventil otät (t. ex. . genom smutsig olja)
- Handpumpens ventil otät

Lasten låter sig inte sänkas ner

Möjliga orsaker:

- Hydrauloljan allför tjockflytande vid låga temperaturer
- Spjäll igenpluggat (t. ex. . genom smutsig olja)
- Manuell sänkventil defekt
- Rörbrottsäkring defekt

Ryckiga lyft respektive fjädrande last

Möjliga orsaker:

- Luftintag i ledningssystem resp. i hydraulcylinder
- Skador eller sammanklämning av de mekaniska ledningarna

Feldiagnos

Hydraulrören från dockningsmotorn DF låter sig ej kopplas från eller till (snabbavstängningskoppling)

Möjliga orsaker:

- Högre tryck i hydraulsystemet på omlastningsvagnen DF
- Högre tryck i hydraulsystemet på dockningsanordningen DF
- Smutspartiklar på kopplingsdelar
- Snabbavstängningskoppling defekt

Elektrisk hydraulpump matar ej

Prova först om handpumpning är möjlig.
Om ja – följande:

Möjliga orsaker:

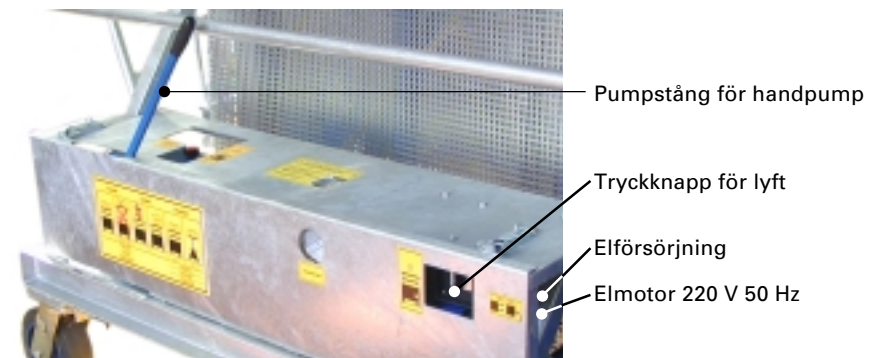
- Det fattas ström
- Olja fattas
- Inkopplingsavkännaren defekt
- Elmotor defekt (t.ex. kondensatorn)
- Mekaniskt avbrott (kugghjulspump, koppling)
- Skadade pumptätningar

Hydraulisk handpump fungerar inte

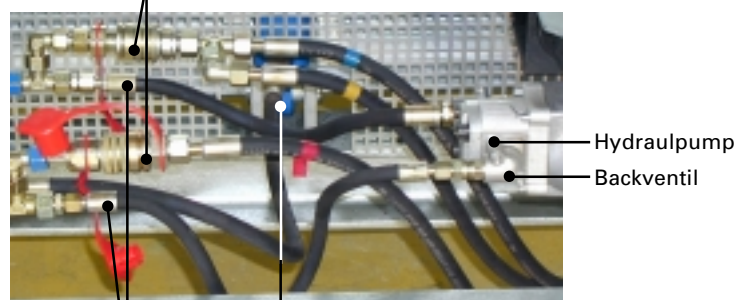
Möjliga orsaker:

- Olja fattas
- Brott på det mekaniska drivsystemet (spak, länkmarm, kolvar)
- Skadade eller förslitna tätningar i pumpsystemet
- Pumpventil otät

Förteckning över delar

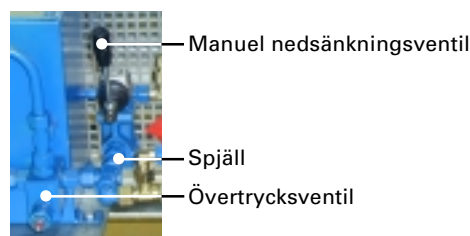


Snabbavstängningskoppling för dockningsanordning



Cylinder med rörbrottsäkring

Direktillskruvning av hydraulpump



Hänvisning till föreskrifter och normer

Arbetskyddsföreskrift för "Lastredskap i lyftdonsanvändning" (VBG 9a).

DIN 15 429 Övervakning av lastdon i användning.

Riktlinjer "Förvaringsanordningar och -apparater" (ZH 1/428).

Försäkran om överensstämmelse

Vi förklarar härmed att produkten Formrivningsvagn DF, artikelnr. 586080 och Stapelram DF, artikelnr. 586079 uppfyller normerna EN 292, DIN 15429 och UVV VBG 9a samt bestämmelserna i riktlinjen 89/392/EWG och tillhörande tillägg.

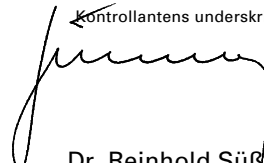
Amstetten,

01. 06. 2000

Datum / Date / Date

Doka Industrie GmbH
Reichsstraße 23
A-3300 Amstetten

←kontrollantens underskrift / Signature of tester / Signature du contrôleur



Dr. Reinhold Süßenbacher, Ing. Josef Kurzmann
Företagsledning